

#### 6月いちきんセール

お食事・喫茶・お買物、何でも5店掲載店へ! 300円以上お買物された広告掲載店で

店 判 を押してもらって5店分 になりましたら

# |50 ポイント

5店

エッグボックス カラオケ喫茶花 11店 ☆山源商店 ☆フラワーショップ花松 ☆マスダヤ 平野ランドリー ☆星光クリーニング 2店 大畑はりきゅう整骨院 判 ☆中央ベーカリー ☆すず薬店 ☆平野ラーメン 3店 ☆フクヤ ☆中山商店 はしもと ☆湊山温泉 店 ☆はうきうき カードクラブ 店舗です

6月7日 (金)・10日 (月) の2日間、平野サービスステーションで お引換え致します。 AM10:00~PM4:00 (景品の交換はお一人様1枚までとさせて戴きます)





艮:令和元年6月15日(土)まで 平野ランドリー 1.000円(税抜)-以上 お買い上げの方に

すず薬店

## このクーポン券ご持参の方

このクーポン券をご持参の上、 セール期間中2,000円(税抜) 以上のお買い物につき

200円の金券としてご利用

使用期限:令和元年6月7日(金)•8日(土)

#### 第4回『ぶらり平野』ツアー 7月27日(土)

好評の街ブラ企画です。

平清盛が遷都した歴史ある平野地区 (兵庫区北部) を訪れ、奥 平野浄水場、平清盛ゆかりの史跡、昔からある平野商店街を巡り その魅力をたっぷりとお見せします。

時間:12:00~17:00頃 雨天決行

11:30 神戸市立水の科学博物館本館入口前集合

12:00~ 奥平野浄水場 (大容量送水管立坑見学)⇒平野史跡 ⇒平野商店街⇒湊山温泉(温泉源、ボイラー室見学)

参加費:1,000円 定員:15名(先着順)

申込受付:6月3日(月)~7月24日(水)

平野商店街振興組合(ひらのサービスステーション)

※参加者特典有ります。

詳細、お申し込みはHP、店頭のポスターで



#### ご利用されていますか?

#### お得な

店判押印対象店

☆丸徳寿司

平野商店街のカード加盟店にて お買物やご飲食 100 円毎に

1ポイント進呈! フルマークカードになれば

1500円のお買物金券としてご使用いただけます。

- ①日新信用金庫平野支店にて、1500円の預金が
- できます。
  ②湊山温泉にて入浴券3枚と交換できます。
- ③フルマークカード1枚 +500円と神戸市バス専用カード2000円分と 交換できます。
- ④抽選会では1枚で5回の抽選に参加できます。

#### 6月20日(木) 「お楽しみクイズ」

## クイスに答えてボイントゲット

うきうきカード加盟各店で、500円以上の お買物やご飲食で店判1個を押印。 3店舗分集めるとクイズに挑戦できます。 正解一問につき、50ポイントを進呈! 全問正解で200ポイント進呈!! 6月20日(木)・21日(金) 平野サービスステーションでお引換え致します。

### 連載 epi.14 地域の名所としての湊山

その昔より、地域の名所として、いくつかの文書に記載されています。延宝8年(1680年)に現在のガイドブックに当たる「福原鬢鏡(びんか)がみ)」に続き、「兵庫名所記」から「西摂大観」にも登場しています。

代表的記述をご紹介します。

湊山、奥平野村の西端湊川の川上に鬱蒼(うっそう)た るものこれなり。

渓流石に激し蒼々として鳴り風趣閑雅幽邃(ゆうすい) の 地たり。此の所を天王渓(たに)と呼ぶ。渓頭に祇園祠 あるを似てなり

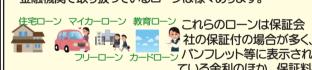
現在の湊山温泉周辺の天王谷周辺は、今では想像でき ない深山幽谷の雰囲気があったのではないでしょうか。

文責:吉田昭彦 平野郷土史研究家

#### 店主のをか知識 連載 epi 13

日新信用金庫 平野支店

金融機関で取り扱っているローンは様々あります。



BETTE?

プパンフレット等に表示され ている金利のほか、保証料

が必要になるケースがあります。金利に保証料を加えたもの が、実質的なご負担となるため、保証料についても十分確認 する必要があります。 また、使いみちが決められた住宅ロー ン、マイカーローン、教育ローンは金利が低くなり、使いみち が自由なフリーローン、カードローンは金利が高くなる傾向 がありますが、借り換えも可能です。現在ご返済のローンの 金利が高いと感じた場合、お取引のある金融機関に相談して みてはいかがでしょうか。金利が下がるかもしれません。 当店では各種ローンの借り換えも承っています。 お気軽にご相談ください。





